



WORDFAST

Release Notes

Summary

The following is a summary of new features, improvements, and issues fixed for Version 5.12.0.

New Features and Improvements

- Implemented new Segment states Translated and Needs Translation to finalize translated segment.
- Improved Progress bar calculations using the new segment states
- Implemented TM reconnection process during network failure for remote TM
- Added option to run project Transcheck in the background
- Implemented Chain files to always open in same order of selection from Current Project View
- Moved Paragraph length check as part of Translation Length Check in Transcheck
- Updated DeepL to newest API with support of new languages added

Fixed Issues

- Fixed issue with application crashing on macOS during open of Wordfast
- Fixed issue with alt+backspace deleting two words on macOS
- Fixed issue with application freezing after adding term in terminology editor
- Fixed issue where TXLF files cannot be pseudo translated in Quick Tools
- Fixed issue with last tag of document disappearing in segment
- Fixed issue with splitting TXLF files in Quick tools
- Fixed issue with Segment Filter in TXLF editor to avoid adding same filter twice
- Fixed autosuggestion suggesting empty suggestion next to non-breaking space
- Fixed issue with project creation getting error for project name with more than 255 characters
- Fixed issue with spellcheck squiggly line disappear as you type in segment
- Fixed issue in stacked view for target segments gets resized
- Fixed issue with segment changes and Transcheck report generated twice
- Fixed issue with Project list showing bolded name for closed projects
- Fixed issue with live preview synchronize action not working for second file
- Fixed issue with Analysis not warning users if Word file contains track changes when adding files to project
- Fixed issue with cursor focus lost when using Shift+F3 shortcut to toggle case
- Fixed issue with settings for SDLXLIFF filter not remembered after restart

Known Issues

- macOS: Crashing on close of application
- macOS: Issue with open for some version of Operating system and needs several double clicks to open
- macOS: Issue with Catalina complaining keystroke logging during opening of application
- TXLF Editor columns get hidden when windows display settings are set to 125%
- TXLF Editor scrolling issues on touchscreen devices.